

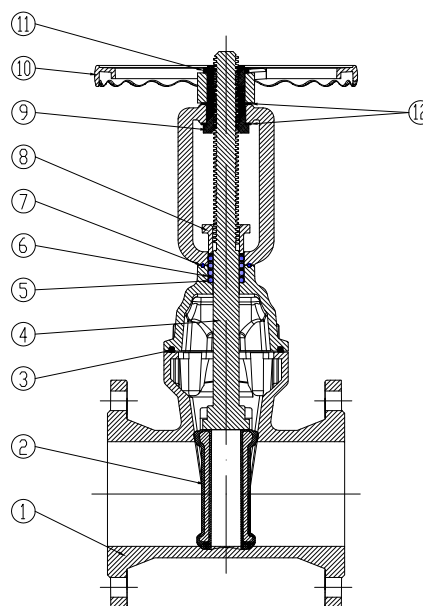
502

VANNE À OPERCULE CAOUTCHOUC - À TIGE MONTANTE

GATE VALVE RESILIENT SEAT RISING STEM



CE



DESCRIPTION DES COMPOSANTS - COMPONENTS DESCRIPTION

Index - Ítem	Description - Descripción	Matière - Material
1	Corps - Body	Fonte ductile - Ductile Iron GGG 50 (EN-GJS-500-7)
2	Opércule - Wedge	Fonte ductile - Ductile Iron GGG 50 (EN-GJS-500-7) + EPDM
3	Joint de chapeau - Gasket Body-Bonnet	NBR
4	Axe - Stem	Acier Inoxydable - Stainless Steel AISI 420
5	Joint torique - O-Ring	NBR
6	Emballage - Packing	PTFE
7	Joint torique - O-Ring	NBR
8	Presse étoupe - Gland	Fonte ductile - Ductile Iron GGG 50 (EN-GJS-500-7)
9	Ecrou de l'axe - Stem Nut	Laiton - Brass
10	Volant - Handwheel	Fonte ductile - Ductile Iron GGG 50 (EN-GJS-500-7)
11	Ecrou du volant - Handwheel Nut	Acier - Carbon Steel
12	Rondelle - Washers	Acier Inoxydable - Stainless Steel AISI 304

CARACTERISTIQUES

- Fabriqué selon norme: DIN 3352 / F4 (NF EN 1171).
- Dimension des brides selon: NF EN 1092-2 PN 16.
- Distance entre les brides: DIN 3202-1 F4 (NF EN 558-1 Série 14).
- Revêtement interne et externe poudre "EPOXY", 250 µm.
- Test de pression individuel: NF EN 12266-1.
- Étanchéité absolue.
- Tige montante.
- Passage total, perte de charge minimum.
- Fermeture sens horaire.
- Design bidirectionnel.

BASIC FEATURES

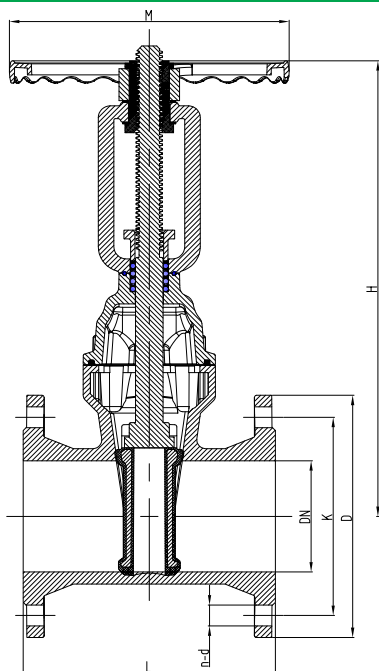
- Design according: DIN 3352 / F4 (EN 1171).
- Flange dimension: EN 1092-2 PN 16.
- Face to face dimension: DIN 3202-1 F4 (EN 558-1 Serie 14).
- Inside and outside "EPOXY" powder coating, 250 µm.
- Unit pressure tests: EN 12266-1.
- Absolute watertightness.
- Rising stem.
- Full bore, minimum pressure drop.
- Clockwise closing.
- Bidirectional design.

Rev.1-11.19
1/2



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusa.es
www.atusa.es





INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNICAL INFORMATION

DN	COD.	DIMENSIONS - DIMENSIONS							Poids approx. Weight approx. (kg)
		L (mm)	H (mm)	M (mm)	Bride/Flange EN 1092-2 PN 10/16				
					PN	D (mm)	K (mm)	n - d (mm)	
50	VF502050	150	315	200	10/16	165	125	4 - 19	11,0
65	VF502065	170	325	200	10/16	185	145	4 - 19	14,0
80	VF502080	180	355	200	10/16	200	160	8 - 19	16,6
100	VF502100	190	415	254	10/16	220	180	8 - 19	24,2
125	VF502125	200	490	315	10/16	250	210	8 - 19	26,7
150	VF502150	210	550	315	10/16	285	240	8 - 23	33,7
200	VF502200	230	670	315	16	340	295	12 - 23	55,0
250	VF502250	250	845	406	16	405	355	12 - 28	98,7
300	VF502300	270	1100	406	16	460	410	12 - 28	143,5

CONDITIONS DE TRAVAIL ADMISSIBLES

- Pression de travail: PN 10 / PN 16.
- Température de travail: 0 °C à 80 °C.
- Toutes les installations doivent respecter les valeurs de Pression – Température ou les autres paramètres pertinents de l'installation en fonction des exigences légales spécifiées et, en son absence, les exigences des connaissances techniques actuelle. Dans tous les cas, il faut vérifier avant la mise en service, la résistance du joint EPDM et de la vanne face à l'action de substances avec lesquelles ils entrent en contact, afin qu'ils ne puissent se détériorer dans les conditions d'utilisation.

DOMAINES D'APPLICATION

- Réseaux d'eau.
- Approvisionnement d'eau, pompes et distribution d'eau.
- Purification et pompage d'eaux usées, urbaine ou industrielles.
- Systèmes d'irrigation.
- Ouvrages hydrauliques et civils.
- Climatisation.

Note : En raison de l'évolution constante de nos produits, ces spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

PERMISSIBLE WORKING CONDITIONS

- Working pressure: PN 10 / PN 16.
- Working temperature: 0 °C to 80 °C.
- All installations must comply with the Pressure - Temperature or other relevant parameters of the installation according to the legal requirements specified and in their absence the requirements according to current knowledge of the technique. In any case, the resistance of the EPDM and the valve to the action of the substances with which they come into contact so that they cannot deteriorate in the conditions of use must be verified before commissioning.

GENERAL APPLICATIONS

- Water systems.
- Water supply, pumping and connection plants.
- Purification and urban or industrial waste water pumping.
- Irrigation systems.
- Hydraulic and civil works.
- HVAC systems.